

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КАМЧАТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КамчатГТУ»)

Отдел науки и инноваций

Аспирантура



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УНР

 Н.С. Салтанова

31» 01 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК»

Научная специальность

1.5.16 Гидробиология


(уровень подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре)

Петропавловск-Камчатский

2023

Рабочая программа составлена на основании Приказа Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 20.10.2021 года № 951 «Об утверждении федеральных государственных требований к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов)», Постановления Правительства Российской Федерации от 30.11.2021 года № 2122 «Об утверждении Положения о подготовке научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре)», Положения организации ПО 8 (27-41/30)-2023 «О порядке разработки программ о подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре» в соответствии с паспортом научной специальности 1.5.16 «Гидробиология».

Составитель рабочей программы
Заведующий кафедрой «Иностранные языки»,
канд. филол. наук, доцент



В.С. Волков

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры «Иностранные языки»
« 09 » 11 2023 г., протокол № 4

Заведующий кафедрой «Иностранные языки»,
канд. филол. наук, доцент



В.С. Волков

« 09 » 11 2023 г.

1. Общие положения

Дисциплина «Латинский язык» по научной специальности 1.5.16 «Гидробиология» ставит своей **целью** расширение мировоззрения обучающихся, содействие развитию научного подхода в соответствующей области знания и одновременно сообщение некоторых сведений по истории и культуре античного мира. Изучение латинского языка призвано обеспечить:

- повышение уровня учебной и научной автономии, способности к самообразованию;
- развитие исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- воспитание уважения и бережного отношения к духовным ценностям разных стран и разных эпох.

Задачи дисциплины:

- познакомить с наиболее существенными закономерностями, формирующими грамматический строй латинского языка (основные сведения об именном склонении, семантику падежей, глагольных времен и проч.);
- научить систематически проводить сопоставление латинской грамматики с грамматиками русского, а также изучаемого современного иностранного (английского) языков, и обеспечить сознательное и, следовательно, более прочное ее усвоение;
- обучить чтению и переводу элементарных латинских текстов, а также диагнозов высших растений;
- научить обучающихся обращать внимание на языковые свидетельства того, что латинский язык не только является языком-основой для современных романских языков, но и стоит у истоков формирования современной цивилизации.
- способствовать усвоению обучающимися лексического минимума, включающего в себя наиболее употребительные, базовые слова латинского языка, в основном непроизводные;
- ознакомить обучающихся с наиболее существенными фактами и законами исторической фонетики, важнейшими фонетическими изменениями, происходившими в более ранние периоды существования латинского языка и во многом обусловившими становление морфологической системы классической латыни;

В результате изучения дисциплины обучающийся (аспирант) должен **знать:**

- произношение латинских букв и буквосочетаний;
- обязательный лексический минимум, слова которого являются особенно продуктивными в образовании словарного состава современных языков и международной научной терминологии;
- элементарные сведения по грамматике латинского языка в сопоставлении с русской.

По окончании курса обучения элементарному латинскому языку **уметь:**

- в области чтения:
 - правильно читать и понимать значение общеизвестных международных слов, русских слов и профессиональных терминов латинского происхождения,
 - в области говорения:
 - сознательно использовать интернациональную общенаучную терминологию по специальности и наиболее употребительные латинские крылатые выражения.
- В результате обучения обучающийся должен овладеть **навыками:**
- чтения и понимания профессиональной терминологии;
 - чтения и перевода элементарных латинских текстов, а также диагнозов высших растений.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Латинский язык» относится к факультативным дисциплинам в структуре образовательной программы.

3. Содержание дисциплины

3.1 Тематический план дисциплины

Тематический план дисциплины представлен в таблице 1.

Таблица 1 - Тематический план дисциплины

Наименование тем	Всего часов	Аудиторные занятия	Контактная работа по видам учебных занятий			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля	Итоговый контроль знаний по дисциплине
			Лекции	Семинары	Практические занятия			
Тема 1. Краткая история латинского языка. Фонетика и графика. Чтение общенаучных и профессиональных терминов	4	2	2	-	-	2	Устный опрос. Фонетические упражнения	-
Тема 2. Глагол. Общие сведения. Основы и основные формы. Спряжение.	2	2	2	-	-	-	Чтение, перевод. Устный опрос. Фонетические, лексико-грамматические упражнения.	-
Тема 3. Имя (существительное,	2	2	2	-	-	-	Чтение, перевод.	-

Наименование тем	Всего часов	Аудиторные занятия	Контактная работа по видам учебных занятий			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля	Итоговый контроль знаний по дисциплине
			Лекции	Семинары	Практические занятия			
прилагательное). Типы склонения							Устный опрос. Лексико-грамматические упражнения	
Тема 4. Местоимение	2	2	2	-	-	-	Чтение, перевод. Устный опрос. Лексико-грамматические упражнения	
Тема 5. Неличные формы глагола: причастие: Participium perfecti passivi; инфинитив: infinitivus praesentis passivi. Пассивный залог	2	2	2	-	-	-	Чтение, перевод. Устный опрос. Лексико-грамматические упражнения	
Тема 6. Латинский профессионально-терминологический минимум	2	2	-	-	2	-	Чтение, перевод, грамматический и лексический комментарий. Сообщение (доклад)	
Тема 7. Методика перевода латинского предложения. Латинские диагнозы высших растений	4	2	-	-	2	2	Устный опрос. Совместный перевод предложений. Чтение и перевод элементарных текстов. Чтение и перевод диагнозов, грамматический и лексический комментарий	
Зачет	18	-	-	-	-	-	-	18
Всего	36	14	10	-	4	4	-	18

3.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Краткая история латинского языка. Фонетика и графика. Чтение общенаучных и профессиональных терминов.

Лекционное занятие

Рассматриваемые вопросы:

Краткие сведения из истории латинского языка. Фонетика и графика. Таблица алфавита. Гласные и согласные. Слогораздел и количество слога. Ударение.

Латинский профессионально-терминологический минимум. Чтение терминов.

Практическое занятие

Форма проведения: выполнение практических заданий.

Выполнение практических заданий 1: стр. 12-16 [1]; 16-21 [2]; упр. 1 стр. 48 [3].

Выполнение практических заданий 2: упр. 1-3, стр. 11; упр. 1,2, стр. 16 [1]; стр. 115-118 [2].

Тема 2. Глагол. Общие сведения. Основы и основные формы. Спряжение.

Лекционное занятие

Рассматриваемые вопросы:

Грамматический строй латинского языка. Глагол. Общие сведения. Грамматические категории латинского глагола. Основы и основные формы глагола.

Типы спряжения латинского глагола. Образование личных форм глагола. Глагол *sum*. Praesens indicative activi.

Практическое занятие

Форма проведения: выполнение практических заданий.

Выполнение практических заданий 1: стр. 88-92 [1]; 21, 27-30 [2]; упр. 2 стр. 48 [3].

Выполнение практических заданий 2: стр. 31-32 [2]; упр. 3-4 стр. 48 [3].

Тема 3. Имя (существительное, прилагательное. Типы склонения.

Лекционное занятие

Рассматриваемые вопросы:

Латинское имя. Общие сведения. Грамматические категории существительного. Категории числа, рода, падежа. Сопоставление с русским языком. Синтаксис падежей.

Склонение имени. Общие сведения о склонении. Типы склонения. Система склонения латинского имени существительного, Латинское прилагательное. Склонение прилагательного.

Практическое занятие

Форма проведения: выполнение практических заданий.

Выполнение практических заданий 1: стр. 22-23 [2].

Выполнение практических заданий 2: упр. на стр. 23-24 [2]; стр. 40-41 [2].

Тема 4. Местоимение

Лекционное занятие

Рассматриваемые вопросы:

Система латинских местоимений. Местоимения личные и возвратные местоимения. Притяжательные местоимения. Указательные местоимения ille, iste, is.

Определительные местоимения. Местоименные прилагательные.

Склонение субстантивных словосочетаний с местоимением.

Практическое занятие

Форма проведения: выполнение практических заданий.

Выполнение практических заданий 1: стр. 45-47 [2].

Выполнение практических заданий 2: стр. 47-48 [1].

Выполнение практических заданий 3: индивидуальные задания; стр. 24-32 [1]; стр. 77 [2].

Тема 5. Неличные формы глагола: причастие: *Participium perfecti passivi*; инфинитив: *infinitivus praesentis passivi*. Пассивный залог.

Лекционное занятие

Рассматриваемые вопросы:

Система неличных форм латинского глагола. Причастие совершенного вида пассивного залога: *Participium perfecti passivi*.

Образование, значение, особенности склонения. Инфинитив несовершенного вида пассивного залога: *infinitivus praesentis passivi*. Образование, особенности значения.

Пассивный (страдательный) залог (*modus patiendi*). Образование грамматической формы. Спряжение глагола в форме страдательного залога во времени *Praesens indicative activi*.

Практическое занятие

Форма проведения: выполнение практических заданий.

Выполнение практических заданий 1: стр. 39 [2].

Выполнение практических заданий 2: стр. 71 [2].

Выполнение практических заданий 3: индивидуальные задания, стр. 71, 78-80 [2].

Тема 6. Латинский профессионально-терминологический минимум.

Лекционное занятие

Рассматриваемые вопросы:

Латинский профессионально-терминологический минимум (повторение).

Практическое занятие

Форма проведения: выполнение практических заданий, представление докладов.

Выполнение практических заданий: чтение терминов, перевод, комментарий их морфологической структуры; стр. 59-84 [1]; 115-118 [2]; подготовка сообщения (доклада) об особенностях морфологической структуры латинских профессиональных терминов.

Тема 7. Методика перевода простого нераспространенного предложения. Латинские диагнозы высших растений.

Лекционное занятие

Рассматриваемые вопросы:

Методика грамматического анализа и перевода простого предложения.

Индивидуальные тексты на общебытовую тематику, образованных элементарными предложениями.

Латинские диагнозы высших растений.

Практическое занятие

Форма проведения: выполнение практических заданий.

Выполнение практических заданий 1: стр. 46-48, 78-80 [3].

Выполнение практических заданий 2: Чтение и перевод индивидуальных текстов; стр. 49-50 [2].

Выполнение практических заданий 3: выполнение упражнений и индивидуальных заданий из самостоятельной (письменной) работы. Тексты для перевода: латинские диагнозы высших растений, стр. 87-103 [2].

СРС по дисциплине:

Выполнить следующие практические задания:

1. Провести слогораздел и расставьте знаки ударения в словах (с опорой на упражнения 1-5 стр. 48-49 [3]); прочитать профессиональный терминологический минимум;

2. Написать основные формы и основы глаголов, указать тип спряжения;

3. Проспрягать глаголы во времени Praesens indicatīvi actīvi (Настоящее время изъявительного наклонения действительного залога);

4. Просклонять словосочетание *местоимение + существительное + прилагательное* (в ед. и мн. числе);

5. Образовать формы Participium perfectī passīvī (причастие совершенного вида пассивного залога) от глаголов, данных в задании 2 (кроме глагола *sum*);

6. Образовать формы infinitīvus praesentis passīvī (инфинитива несовершенного вида пассивного залога);

7. Выступить с сообщением (докладом) об особенностях образования латинских профессиональных терминов;

7. Перевести письменно с латинского на русский язык диагноз высшего растения.

4. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся (аспирантов)

4.1 Внеаудиторная самостоятельная работа

Самостоятельная работа обучающихся (аспирантов) заключается в повышении уровня мотивации к изучению латинского языка, инициативном поиске информации, которая имеет большое практическое значение и является предметом научных дискуссий.

Самостоятельная работа планируется в соответствии с учебным планом подготовки и настоящей рабочей программой дисциплины.

Основными формами самостоятельной работы обучающихся (аспирантов) при освоении дисциплины «*Латинский язык*» являются следующие:

- проработка (изучение) материалов лекций и практических занятий;
- чтение, и переработка рекомендованной основной и дополнительной литературы;
- подготовка к практическим занятиям;
- поиск и проработка материалов из Интернет–ресурсов, периодической печати;
- выполнение домашних заданий в форме практических заданий, докладов;
- подготовка к текущему и итоговому контролю (промежуточная аттестация) знаний по дисциплине.

Основная доля самостоятельной работы обучающихся (аспирантов) приходится на подготовку к практическим занятиям, тематика которых полностью охватывает содержание курса. Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям предполагает умение работать с первичной информацией.

4.2 Контроль

Контроль освоения дисциплины «*Латинский язык*» - зачет.

Текущий контроль позволяет оценивать степень восприятия учебного материала и проводится для оценки результатов изучения разделов и тем дисциплины. Текущий контроль проводится как контроль тематический (по итогам изучения определенных тем) и рубежный (контроль определенного раздела или нескольких разделов, перед тем, как приступить к изучению очередной части учебного материала).

4.3 Письменные доклады (письменные сообщения)

Письменный доклад – это сообщение на определенную тему в виде краткого изложения в письменном виде содержания и результатов индивидуальной научно-исследовательской деятельности.

Оформление доклада

Доклад должен быть соответствующим образом оформлен. Он может быть написан аккуратным почерком или напечатан с помощью компьютера (на печатной машинке). К печатному оформлению предъявляются следующие требования:

1. Доклад должен быть напечатан через 1,5 интервала; формат текста: Word of Windows -97/2000. Формат страницы: А4 (210 x 297 мм). Шрифт: размер (кегель) – 14; тип – Times New Roman.

2. Доклад выполняется на одной странице листа.

3. При написании текста, составления таблиц и графиков использование подчеркиваний и выделений текста не допускается.

4. Страницы доклада нумеруются арабскими цифрами и внизу посередине.

5. Каждая страница должна иметь поля шириной: верхнее – 20 мм; нижнее – 20 мм; правое -10 мм; левое – 30 мм.

6. Нумерация страниц должна быть сквозной. Первой страницей является титульный лист, второй – содержание. На титульном листе и содержании номер страницы не ставится.

7. С правой стороны страницы необходимо оставить широкие поля, на которых преподаватель пишет свои замечания.

Доклад, выполненный небрежно или не полностью, возвращается обучающимся без проверки. Работа над замечаниями выполняется на листах доклада.

Доклад должен быть подписан обучающимся с указанием даты выполнения. Доклад сдается преподавателю на проверку в установленные сроки и защищается до итогового контроля знаний по дисциплине. После проверки и защиты доклад визируется преподавателем.

Рекомендуемая тема доклада (сообщения):

«Особенности морфологической структуры латинских профессиональных терминов в одной из областей гидробиологии»

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Латинский язык» представлен в приложении к рабочей программе дисциплины и включает в себя:

- описание показателей и критериев оценивания знаний обучающихся (аспирантов) на различных этапах освоения дисциплины, описания их шкал оценивания;

- материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков обучающихся (аспирантов) в процессе освоения образовательной программы;

- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков обучающихся (аспирантов).

Выполнение тестирования: примеры тестов представлены в фондах оценочных средств.

6. Проведения зачета по дисциплине

6.1. Допуск к экзамену

К сдаче зачета допускаются лица, которые посещали лекционные занятия, выполнили практические задания и подготовили доклады.

6.2. Структура зачета

Зачет включает в себя чтение, анализ, письменный перевод с латинского на русский язык диагноза высшего растения.

Результаты зачета оцениваются: зачтено или не зачтено.

7. Список рекомендованной литературы

7.1 Основная литература:

1. Цисык А.З., Шевченко Г.И. Латинский язык для биологов: учеб. пособие / под ред. В.В. Лысака. – Минск: БГУ, 2008. – 127 с. (электронная версия)

7.2 Дополнительная литература:

2. Волков, В.С. Латинский язык: учебное пособие. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2015. – 115 с. (Рекомендовано Дальневосточным региональным учебно-методическим центром /ДВ РУМЦ/ в качестве учебного пособия для студентов направления подготовки бакалавров 35.03.08 /111400.62/ «Водные биоресурсы и аквакультура» вузов региона) – 22 экз.

3. Кацман Н. Л. Латинский язык: учеб. для студ. высш. учеб. заведений / Н. Л. Кацман, З. А. Покровская. – М.: ВЛАДОС, 1999. – 456 с. – 29 экз.

4. Дворецкий И. Латинско-русский словарь: Около 50.000 слов и словосочетаний – 6-е изд., стер. - М: Русский язык, 2000. - 843с. – 10 экз.

5. Волков, В.С. Латинский язык. Методические указания и задания к выполнению

контрольных работ для студентов специальности «Водные биоресурсы и аквакультура» заочной формы обучения. – Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2011. - 12 с.

7.3 Интернет-ресурсы:

Таблица 2 -Перечень ресурсов информационно–телекоммуникационной сети «Интернет»

№ п/п	Web–ресурс	Режим доступа
<i>Образовательные ресурсы</i>		
1	Электронная информационно-образовательная среда ФГБОУ ВО «КамчатГТУ» (ЭИОС)	http://lkkamchatgtu.ru:8080
<i>Официальные сайты</i>		
2	Российское образование. Федеральный портал	http://www.edu.ru
3	Электронно–библиотечная система издательства «Лань»	http://e.lanbook.com
4	Электронно–библиотечная система elibrary	http://elibrary.ru

№ п/п	Web-ресурс	Режим доступа
	(периодические издания)	
5	Электронно-библиотечная система «Юрайт»	http://www.biblio-online.ru
6	Научная электронная библиотека «Киберленинка»	http://cyberleninka.ru/

8. Методические указания для обучающихся (аспирантов) по освоению дисциплины

Методика преподавания данной дисциплины предполагает чтение лекций, проведение практических (семинарских) занятий, групповых и индивидуальных консультаций по отдельным (наиболее сложным) специфическим проблемам дисциплины. Предусмотрена самостоятельная работа обучающихся, а также прохождение аттестационных испытаний промежуточной аттестации.

Лекции посвящаются рассмотрению концептуальных вопросов в области латинского языка. В ходе лекций обучающимся (аспирантам) следует подготовить конспекты лекций: кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометать важные мысли, выделять ключевые слова, термины; проверять термины, понятия с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь; обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.

Целью проведения практических занятий является развитие языковых навыков обучающихся (аспирантов), полученных ими как в ходе изучения дисциплины, так и самостоятельно.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся при изучении курса включает в себя виды работ, представленные в п. 4.1 данной рабочей программы.

Основная доля самостоятельной работы обучающихся приходится на подготовку к практическим занятиям, тематика которых полностью охватывает содержание курса.

Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям по дисциплине «Латинский язык» предполагает умение работать с первичной информацией.

Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации обучающегося (аспиранта).

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая

перечень программного обеспечения и информационно–справочных систем

9.1 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса

- электронные образовательные ресурсы, представленные в п. 7 данной рабочей программы;
- интерактивное общение с обучающимися и консультирование посредством электронной почты.

9.2 Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса

При освоении дисциплины используется лицензионное программное обеспечение:

- операционные системы *Astra Linux* (или иная операционная система, включенная в реестр отечественного программного обеспечения);
- комплект офисных программ *P-7 Офис* (в составе текстового процессора, программы работы с электронными таблицами, программные средства редактирования и демонстрации презентаций);
- программа проверки текстов на предмет заимствования «Антиплагиат».

9.3 Перечень информационно–справочных систем

–справочно–правовая система Гарант [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.garant.ru/online>

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

– для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и итоговой аттестации имеется учебная аудитория № 7–214 с комплектом учебной мебели согласно паспорту аудитории;

– для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены аудитории:

1) № 6-214, оборудованная компьютерами с доступом к сети «Интернет», электронным библиотекам, электронной информационно-образовательной среде организации, комплектом учебной мебели, стендом по охране труда;

2) № 6-314, оборудованная компьютерами с доступом к сети «Интернет», электронным библиотекам, электронной информационно-образовательной среде организации, комплектом учебной мебели, стендом по охране труда.